

## PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS Nr. PTS/2019/074-23

2019 m. lapkričio mėn. 5 d.

Lietuvos Respublikos žemės ūkio rūmai (toliau – Paslaugos gavėjas), atstovaujami direktoriaus Sigito Dimaičio, veikiančio pagal Lietuvos Respublikos žemės ūkio rūmų statute suteiktus jam įgaliojimus, iš vienos pusės,

ir

UAB „Imperiva“ (toliau – Paslaugų teikėjas), įmonės kodas 300655304, atstovaujama direktoriaus Ernesto Butrimo, iš kitos pusės,

toliau Paslaugos gavėjas ir Paslaugos teikėjas kartu vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi, sudarė šią Paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis):

### 1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja šioje Sutartyje nustatyta tvarka Paslaugų gavėjui suteikti tarptautinės konferencijos „Bendroji žemės ūkio politika – žemdirbių patirtis ir lūkesčiai“ (toliau – Renginys) salės bei įrangos (programinės, kompiuterių, demonstravimo technikos ir sinchroninio vertimo įrangos) nuomos paslaugas (renginio data – 2019 m. gruodžio 5-6 d., bendra renginio trukmė 13 val., dalyvių skaičius – 160 asmenų) (toliau – Paslaugos), o Paslaugų gavėjas įsipareigoja priimti tinkamai suteiktas Paslaugas ir už jas sumokėti Paslaugos teikėjui Sutartyje numatyta tvarka.

1.2. Paslaugos turi būti suteiktos 2019 m. gruodžio 5-6 dienomis.

1.3. Paslaugos ir/ar dalis Paslaugų laikomos suteiktomis, kai abi Šalys pasirašo Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, kurio forma pateikta Sutarties Priede Nr. 1. Paslaugų gavėjas įsipareigoja pasirašyti paslaugų perdavimo – priėmimo aktą ne vėliau kaip per 2 (dvi) darbo dienas nuo atitinkamo akto gavimo dienos arba pateikti raštišką, motyvuotą paaiškinimą apie suteiktų paslaugų trūkumus. Jei per šiame punkte nurodytą terminą Paslaugų gavėjas nepasirašo paslaugų perdavimo – priėmimo akto ir nepateikia motyvuotų prieštaraščių dėl suteiktų paslaugų – paslaugos laikomos tinkamai suteiktos, Paslaugų gavėjo priimtose, o Paslaugų teikėjas įgyja į apmokėjimą pagal šią Sutartį už suteiktas paslaugas.

1.4. Šalys privalo informuoti vieną kitą apie esminius įvykius, turinčius įtakos Šalių įsipareigojimų vykdymui bei glaudžiai ir operatyviai bendradarbiauti vykdant šią Sutartį.

### 2. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

2.1.1. suteikti Paslaugas kokybiškai, maksimaliai panaudodami savo patirtį ir žinias, laikydamasis Paslaugų gavėjo nurodymų;

2.1.2. visas Sutarties pagrindu teikiamas Paslaugas atlikti laikantis ir nepažeidžiant galiojančių Lietuvos Respublikos norminių aktų, o taip pat teisėtų visuomenės, savivaldybių ir kitų valdžios organų reikalavimų, kurie yra susiję su tokios rūšies paslaugomis bei jų vykdymu;

2.1.3. Paslaugų teikimo metu nepažeisti trečiųjų asmenų interesų ir atsakyti už jų pažeidimus bei atlyginti dėl to atsiradusius tiesioginius nuostolius.



2.2. Paslaugų teikėjas gali keisti paslaugų apimtį tik gavęs Paslaugų gavėjo išankstinį rašytinį sutikimą.

2.3. Paslaugų gavėjas įsipareigoja Sutartyje nustatyta tvarka sumokėti Paslaugų teikėjui už tinkamai Sutarties pagrindu suteiktas Paslaugas.

2.4. Paslaugų gavėjas turi teisę tikrinti Paslaugų teikėjo teikiamų Paslaugų eigą ir kokybę, suderinus laiką su Paslaugų teikėju ir nesikišant į Paslaugų teikėjo ūkinę komercinę veiklą;

### **3. KAINA IR ATSISKAITYMO UŽ TEIKIAMAS PASLAUGAS TVARKA**

3.1. Paslaugos kainą sudaro konferencijos salės nuoma – 3 005,00 Eur (*trys tūkstančiai penki eurai*) su PVM, kompiuterinės, demonstracinės ir garso technikos nuoma – 345,00 Eur (*trys šimtai keturiasdešimt penki eurai*) su PVM, sinchroninio vertimo įrangos nuoma – 2 650,00 (*du tūkstančiai šeši šimtai penkiasdešimt eurų*) su PVM.

Bendra Sutarties kaina – 6 000 Eur (*šeši tūkstančiai eurų*) su PVM.

3.1.1. Paslaugų gavėjas įsipareigoja apmokėti 3 000 Eur (*tris tūkstančius eurų*) avansą ne vėliau kaip iki šių metų gruodžio 4 d.

3.1.2. Paslaugų gavėjas įsipareigoja sumokėti per 10 (dešimt) darbo dienų kai Paslaugų teikėjas pateikia Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą ir sąskaitą faktūrą.

3.2. Sutarties kaina negali būti keičiama visą Sutarties galiojimo laikotarpį, išskyrus Sutarties 3.3. punkte nurodytu atveju.

3.3. Sutarties kaina dėl pasikeitusių mokesčių perskaičiuojama tokia tvarka:

3.3.1. mokestis, kuriam pasikeitus perskaičiuojama Sutarties kaina: pridėtinės vertės mokestis (PVM). Pasikeitus kitiems mokesčiams, Sutarties kaina nebus perskaičiuojama;

3.3.2. perskaičiavimas atliekamas įsigaliojus Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimo įstatymui, kuriuo keičiasi mokesčio tarifas;

3.3.3. perskaičiavimo formulė: pasikeitus PVM tarifo dydžiui Sutarties kainoje esantis PVM tarifas nesuteiktoms paslaugoms keičiamas (mažinamas ar didinamas) pagal Lietuvos Respublikos galiojančius teisės aktus;

3.3.4. Sutarties kainos pakeitimas įforminamas papildomu susitarimu;

3.3.5. perskaičiuota Sutarties kaina pradedama taikyti nuo Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimo įstatymo, kuriuo keičiasi šio mokesčio tarifas, nurodytos tarifo įsigaliojimo dienos.

3.4. Paslaugų gavėjas už suteiktas Paslaugas Paslaugų teikėjui atsiskaito mokėjimo pavedimu į Paslaugų teikėjo Sutartyje nurodytą banko sąskaitą.

3.5. Paslaugų teikėjo iniciatyva suteiktos paslaugos, taip pat su Paslaugų gavėju nesuderintos ir suteiktos paslaugos nelaikomos sutarties objektu, neapmokamos ir tai nebus laikoma sutarties pažeidimu.

### **4. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ**

4.1. Kuriai nors Šaliai nevykdant šioje Sutartyje numatytų savo įsipareigojimų, pareiškimų ir garantijų, šią Sutartį pažeidusi Šalis atlygina kitai Šaliai dėl to patirtus nuostolius tiek, kiek tai neprieštarauja Lietuvos Respublikos teisės aktams.

### **5. KONFIDENCIALUMAS**

5.2. Jeigu Šalis, vykdydama Sutartį, gavo iš kitos šalies informaciją, kuri yra komercinė paslaptis, arba kitokią konfidencialią informaciją, tai ji neturi teisės suteikti šios informacijos tretiesiems asmenims be kitos Šalies sutikimo, išskyrus tuos atvejus, kai tai yra privaloma pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus.

## **6. GINČŲ IR NESUTARIMŲ TARP ŠALIŲ SUREGULIAVIMO TVARKA**

6.1. Vykdydamos šią Sutartį, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu ir kitais teisės norminiais aktais bei Sutarties nuostatomis.

6.2. Kilus ginčams ar nesutarimams dėl Sutarties, Šalys imsis priemonių taikiai juos sureguliuoti tarpusavio derybose.

6.3. Šalims nepavykus taikiai išspręsti tarpusavio ginčų, visi tokie ginčai ir nesutarimai dėl Sutarties ar susiję su Sutartimi, yra nagrinėjami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka Paslaugų gavėjo buveinės vietos, nurodytos LR juridinių asmenų registre, teismuose.

## **7. SUTARTIES GALIOJIMAS, KEITIMAS, NUTRAUKIMAS**

7.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo momento ir galioja iki šalys visiškai įvykdys Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.

7.2. Sutartis gali būti nutraukta Šalių tarpusavio susitarimu, įforminant tai priedu prie Sutarties, kuriame išsprendžiamos visos Šalių tarpusavio pretenzijos pagal Sutartį.

## **8. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS**

8.1. Sutarties sąlygos pirkimo sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Paslaugų gavėjas Sutarties galiojimo laikotarpiu gali pakeisti neesmines Sutarties sąlygas, pasikeitus aplinkybėms, kai tos aplinkybės atsiranda ar tampa žinomos po Sutarties sudarymo, taip pat kai tų aplinkybių atsiradimo Sutarties sudarymo metu negalima buvo protingai numatyti ar kontroliuoti.

8.2. Paslaugų teikėjas gali sudaryti reikiamas sutartis su trečiaisiais asmenimis, kad būtų tinkamai ir pilnai įvykdyti sutartiniai įsipareigojimai, tačiau Paslaugų teikėjas negali perduoti ar kitaip perleisti savo įsipareigojimų pagal sutartį tretiesiems asmenims be Paslaugų gavėjo sutikimo. Paslaugų teikėjas prisiima atsakomybę už paslaugų, kurias suteiks pasitelkti subteikėjai, kokybę ir turės ištaisyti dėl jų kaltės atsiradusius trūkumus savo sąskaita.

8.3. Ši Sutartis reiškia šį dokumentą, pasirašytą tarp susitariančiųjų Šalių, įskaitant visus Sutarties priedus ir kitus dokumentus, kurie arba pridedami prie Sutarties, arba yra įtraukti į ją.

8.4. Sutarčiai netekus galios, jos nuostatos, pagal kurias bet kuriai iš Šalių tenka atsiradusios ir nepilnai ar visiškai neįvykdytos prievolės (-ė), lieka galioti ir galioja tol, kol tokia Šalis jas pilnai ir deramai įvykdys (jei Šalys raštu nesusitarė kitaip).

8.5. Sutartis sudaroma dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais lietuvių kalba - kiekvienai Šaliai po vieną.

## 9. SUTARTIES PRIEDAI

9.1. Paslaugų perdavimo-priėmimo akto forma – Priedas Nr. 1.

## 10. ŠALIŲ JURIDINIAI ADRESAI IR REKVIZITAI

### Paslaugos teikėjas:

**UAB „Imperiva“**

Įmonės kodas 300655304

PVM kodas LT100002992518

M.K. Čiurlionio g. 84, 03100 Vilnius

A/S LT49 7044 0600 0812 4615

AB SEB bankas

Banko kodas 70440

SWIFT: CB VILT2X

### Paslaugos gavėjas:

**Lietuvos Respublikos žemės ūkio rūmai**

Juridinio asmens kodas 135199748

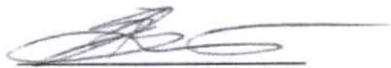
K. Donelaičio g. 2, Kaunas

Tel. 8 37 400351, faks. 8 37 400350

A. s. Nr. LT424010042502342867

AB Luminor bankas, b/k 40100

Direktorius Ernestas Butrimas



(parašas)

A.V.

Direktorius Sigitas Dapšys



(parašas)



## SUTEIKTŲ PASLAUGŲ PERDAVIMO – PRIĖMIMO AKTAS

prie 2019 m. lapkričio mėn. 5 d. Paslaugų teikimo sutarties Nr. PTS/2019/074-23

2019 m. \_\_\_\_\_ mėn. \_\_\_\_ d., Kaunas

**Lietuvos Respublikos žemės ūkio rūmai** (toliau – Paslaugų gavėjas), juridinio asmens kodas 135199748, atstovaujami direktoriaus Sigito Dimaičio, veikiančio pagal Lietuvos Respublikos žemės ūkio rūmų statute suteiktus jam įgaliojimus, iš vienos pusės,

ir

**UAB „Imperiva“** (toliau – Paslaugų teikėjas), įmonės kodas 300655304, atstovaujama direktoriaus Ernesto Butrimo, iš kitos pusės

**Atsižvelgiant į tai, kad:**

- 2019 m. lapkričio mėn. 5 d. Šalys sudarė Paslaugų teikimo sutartį Nr. PTS/2019/074-23 (toliau Sutartis), kuria buvo suteiktos tarptautinės konferencijos „Bendroji žemės ūkio politika – žemdirbių patirtis ir lūkesčiai“ (toliau – Renginys) salės bei įrangos (programinės, kompiuterių, demonstravimo technikos ir sinchroninio vertimo įrangos) nuomos (renginio data – 2019 m. gruodžio 5-6 d., bendra renginio trukmė – 13 val., dalyvių skaičius – 160 asmenų) paslaugos, Paslaugų gavėjas įsipareigojo priimti tinkamai suteiktas Paslaugas ir už jas sumokėti Paslaugos teikėjui Sutartyje numatyta tvarka.

- Sutarties 1.3. punktas numato, kad Paslaugų gavėjas priima Paslaugų teikėjo suteiktas paslaugas, pasirašant suteiktų paslaugų perdavimo – priėmimo aktą.

**Šalys sudarė šį suteiktų paslaugų perdavimo-priėmimo aktą, apie tai, kad:**

1. Paslaugų teikėjas perduoda, o Paslaugų gavėjas priima šias Sutartimi sulgytas bei Paslaugų teikėjo suteiktas tarptautinės konferencijos „Bendroji žemės ūkio politika – žemdirbių patirtis ir lūkesčiai“ renginio salės bei įrangos nuomos paslaugas.
2. Nurodytos paslaugos suteiktos tinkamai bei neturi jokių pretenzijų Paslaugų teikėjui dėl suteiktų paslaugų.
3. Šis suteiktų paslaugų perdavimo-priėmimo aktas sudarytas dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai.

**Paslaugos teikėjas:**

**UAB „Imperiva“**

Įmonės kodas 300655304

PVM kodas LT100002992518

M.K. Čiurlionio g. 84, 03100 Vilnius

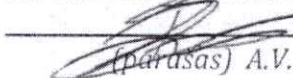
A/S LT49 7044 0600 0812 4615

AB SEB bankas

Banko kodas 70440

SWIFT: CB VILT2X

Direktorius Ernestas Butrimas

  
(parašas) A.V.

**Paslaugos gavėjas:**

**Lietuvos Respublikos žemės ūkio rūmai**

Juridinio asmens kodas 135199748

K. Donelaičio g. 2, Kaunas

Tel. 8 37 400351, faks. 8 37 400350

A. s. Nr. LT424010042502342867

AB Luminor bankas, b/k 40100

Direktorius Sigitas Dimaitis  
  
(parašas) A.V.

